

ISSN 2362-2652

**REVISTA DIGITAL**

**CULTURA EN RED**

*Año II / Volumen 2 / Septiembre de 2017*



**Universidad Nacional de Río Cuarto**  
**Río Cuarto. Córdoba. Argentina**



**Uni.** Tres primeras letras de “Universidad”. Uso popular muy nuestro; la Uni.

Universidad del latín “universitas” (personas dedicadas al ocio del saber), se contextualiza para nosotros en nuestro anclaje territorial y en la concepción de conocimientos y saberes construidos y compartidos socialmente.

**El río.** Celeste y Naranja. El agua y la arena de nuestro Río Cuarto en constante confluencia y devenir.

**La gota.** El acento y el impacto visual: agua en un movimiento de vuelo libre de un “nosotros”.  
Conocimiento que circula y calma la sed.

<p><b>Facultad de Agronomía y Veterinaria</b> <i>Prof. Laura Ugnia y Prof. Mercedes Ibañez</i></p> <p><b>Facultad de Ciencias Económicas</b> <i>Prof. Ana Vianco y Prof. Gisela Barrionuevo</i></p> <p><b>Facultad de Ciencias Exactas, Físico-Químicas y Naturales</b> <i>Prof. Sandra Miskoski y Prof. Julio Barros</i></p>	<p><b>Facultad de Ciencias Humanas</b> Prof. Pablo Dema</p> <p><b>Biblioteca Central Juan Filloy</b> Bibl. Claudia Rodríguez y Prof. Mónica Torreta</p> <p><b>Secretaría Académica</b> Prof. Ana Vogliotti y Prof. José Di Marco</p>
<p><b>Equipo Editorial</b> Ana Vogliotti José Di Marco</p> <p><b>REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED</b> <i>Año II / Volumen 2 / Septiembre de 2017</i></p>	

**REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED**

*Año II / Volumen 2 / Septiembre de 2017*

**AUTORIDADES DE LA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO  
CUARTO**

**Rector**

Prof. Roberto ROVERE

**Vicerrector**

Prof. Jorge GONZÁLEZ

**Secretario General**

Prof. Enrique BERGAMO

**Secretaria Académica**

Prof. Ana VOGLIOTTI

**Secretaria de Trabajo**

Prof. Jorge MARTINEZ

**Secretario de Ciencia y Técnica**

Prof. Juan Miguel MARIOLI

**Secretario de Extensión y Desarrollo**

Prof. Pedro DUCANTO

**Secretario de Planeamiento y Rel.  
Institucionales:**

Prof. Jorge GUAZZONE

**AUTORIDADES FACULTAD DE  
CIENCIAS HUMANAS**

**Decano**

Prof. Fabio DANDREA

**Vice Decana**

Prof. Diana SIGAL

**Secretaria Académica**

Prof. Silvina BARROSO

**Secretaria de Investigación**

Prof. Adriana BONO

**Extensión, Internacionalización y  
Formalización de Convenios**

Prof. Carla BORGHI

**Gestión de Redes**

Prof. Celia BASCONZUELO

**Administración de Recursos Humanos**

Prof. Verónica PICCO

**Comunicación Institucional**

Cecilia MENA – José SALAZAR

**Autoridades del Departamento de  
Historia**

**Director**

Prof. Eduardo ESCUDERO

**Vice Directora**

Prof. Lucía RUBIOLO

Año II / Volumen 2/ Septiembre de 2017

**Directoras / Editoras**

Ana María Rocchietti / Yanina Aguilar/ María Laura Gili

**Coordinador de Comité Editor y Consejo de Redacción**

Marcela Tamagnini

**Comité Editor**

Jefe de Redacción: David Ciuffani

Secretaria de Redacción: Romina Núñez Ozan

**Consejo de Redacción**

Alicia Lodeserto, Ernesto Olmedo, Graciana Pérez Zavala, Yanina Aguilar, Flavio Ribero,  
Virginia Ferro

**Colaboradores**

Gustavo Torres, Arabela Ponzio, Denis Reinoso, Oscar Basualdo, Melina Barzola

**Consejo Científico**

Mgt. Yoli Martini (Universidad Nacional de Río Cuarto), Dr. Daniel Schávelzon (Universidad de Buenos Aires), Lic. Fernando Oliva (Universidad Nacional de Rosario), Lic. Mónica Patricia Valentini (Universidad Nacional de Rosario), Prof. Nélide de Grandis (Universidad Nacional de Rosario), Lic. Mirta Bonnin (Universidad Nacional de Córdoba), Dra. Roxana Cattáneo (Universidad Nacional de Córdoba), Lic. Liliana Barela (Secretaría de Cultura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires), Dr. Leonel Cabrera (Universidad de la República, Uruguay), Arql. César Gálvez Mora (Director de Departamento de Patrimonio, Dirección Regional de Cultura del Departamento de La Libertad, Perú), Lic. Juan Castañeda Murga (Universidad Nacional de Trujillo, Perú), Lic. Teresita de Jesús Bravo Malca (Directora de Dirección Regional de Cultura, Departamento de La Libertad, Perú), Dr. Eduardo Escudero (Universidad Nacional de Río Cuarto).

**Evaluaron este volumen**

Arql. César Gálvez Mora (Director de Departamento de Patrimonio, Dirección Regional de Cultura del Departamento de La Libertad, Perú); Mg. Alicia Lodeserto (Universidad Nacional de Río Cuarto)

**Editora de la Sección Pueblos Originarios Sudamericanos**

Graciana Pérez Zavala

**Editor de la Sección Sitios Arqueológicos Sudamericanos**

Flavio Ribero

**Editora de la Sección Creatividad Patrimonial**

Arabela Ponzio

**Editora de la Sección Antropología en Acción**

Romina Núñez Ozan

**Supervisión Gráfica del Volumen**

Daniel Ferniot

**Diagramación y Diseño Interior**

Odlanyer Hernández de Lara

**Propietario Responsable**

Ana María Rocchietti y Yanina Aguilar

**UNIRIO EDITORA.**

**EDITORIAL DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO**

Ruta Nac. 36 Km. 601 / (X5804) / Río Cuarto / Argentina Tel.: 54 (0358) 467 6332 / Fax:  
54 (0358) 468 0280 /

E-mail: [editorial@rec.unrc.edu.ar](mailto:editorial@rec.unrc.edu.ar) Web: <http://www.unrc.edu.ar>

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE RÍO CUARTO, FACULTAD DE CIENCIAS  
HUMANAS**

Laboratorio de Arqueología y Etnohistoria

Ruta Nacional 36 Km. 601 / (X5804) / Río Cuarto / Argentina Tel.: 54 (0358) 467 6297 /  
Fax. 54 (0358) 468 0280

Contacto: [culturaenred.unrc@gmail.com](mailto:culturaenred.unrc@gmail.com) Decreto-Ley 6422/57 de Publicaciones Periódicas

## **CULTURA en RED**

Integra Red de Universidades “ESTUDIOS INTEGRADOS SOBRE PAISAJES SUDAMERICANOS”. Es una publicación del Laboratorio de Arqueología y Etnohistoria, Cátedra Prehistoria y Arqueología y Cátedra Patrimonio y Sociedad, Departamento de Historia, Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de Río Cuarto.

## ÍNDICE GENERAL

### REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED

*Año II / Volumen 2 / Septiembre de 2017*

#### **12. EDITORIAL**

**LA COMPRENSIÓN DE LA HISTORIA POR LOS ADOLESCENTES. ESTUDIO DE CASO: EL MUNDO PREHISTÓRICO**

**14.** Claudia Patricia Varela

**REPRESENTACIÓN EN ARQUEOLOGÍA**

**42.** María Virginia Elisa Ferro

**ALTERACIONES NATURALES Y CULTURALES EN LOS SITIOS ARQUEOLÓGICOS DEL VALLE DE GUANDACOL, DPTO. FELIPE VARELA, PCIA. DE LA RIOJA. PRESERVACIÓN Y CONSERVACIÓN COMO GESTIÓN CULTURAL INTEGRAL**

**66.** Sebastián A. Carosio, M. Lourdes Iniesta y J. Roberto Bárcena

**QUEBRADA DE CHITA (IGLESIA, SAN JUAN): PAISAJE CULTURAL A TRAVÉS DE LA HISTORIA**

**92.** Catalina Teresa Michieli

**EL ARTE RUPESTRE Y SUS CRIATURAS: ELEMENTOS PARA UNA ARQUEOLOGÍA DEL ARTE**

**115.** Ana Rocchietti

#### **SECCIÓN PUEBLOS ORIGINARIOS SUDAMERICANOS**

**COMUNIDAD RANQUEL “RAMÓN CABRAL EL PLATERO”. *Lonco Horacio Cabral***

**149.** Graciana Pérez Zavala

#### **SECCIÓN SITIOS ARQUEOLÓGICOS SUDAMERICANOS**

**SANTA ROSA DE TASTIL**

**161.** Flavio Ribero

## SECCIÓN CREATIVIDAD PATRIMONIAL

### ARTE Y PAISAJE EN VILLA EL CHACAY

**168.** Arabela Ponzio

**182.** Normas



**REVISTA DIGITAL CULTURA EN RED**

*Año II / Volumen 2 / Septiembre de 2017*

\*\*\*\*\*

## ***E*ditorial**

Cultura en red retoma su destino. El destino de las publicaciones universitarias es azaroso por varios motivos. Uno es la recepción de trabajos en un ámbito académico en el que se prefiere publicar en los países anglosajones o europeos, lo cual merma su afluencia a no ser que se planifique un evento científico para proveerse de ellos. Otra es publicar con una diversificación de finalidades y objetivos.

Esta Revista está dedicada -en el marco de una editorial universitaria- a la cultura (histórica, antropológica, sociológica) y al patrimonio cultural. Está dedicada a esos sedimentos de la construcción de Latinoamérica en general y de la Argentina en particular. Convoca a quienes tengan algo que decir al respecto.

**Los editores**

# PUEBLOS ORIGINARIOS



## NOTA A LOS LECTORES

Graciana Pérez Zavala

La conferencia que se presenta fue emitida por Horacio Cabral, lonco de la Comunidad Ranquel “Ramón Cabral el Platero” de la localidad de Del Campillo, Provincia de Córdoba, Argentina. Sus palabras se escucharon durante el *VII Foro “La cuestión es la cultura”*, ante la presencia de docentes, graduados y alumnos. Ello ocurrió el 19 de diciembre de 2013 en el campus de la Universidad Nacional de Río Cuarto, Argentina.

La transcripción respeta el contenido original (grabado), omitiendo sólo algunas repeticiones de palabras y muletillas. Horacio Cabral revisó este texto y avala su publicación. Se le agradece nuevamente su colaboración.

Por último, con el propósito de guiar al lector en la temática, se incluyen notas aclaratorias.

## COMUNIDAD RANQUEL “RAMÓN CABRAL EL PLATERO”

*Lonco Horacio Cabral*

Somos ranqueles nosotros y la lucha esa es, que iniciamos en el 2005<sup>1</sup>. Ya la había empezado mi abuela<sup>2</sup> pero en conflicto con sus hermanas, hace más de 35 años cuando mi abuela quiso iniciar todo, formar la familia como una comunidad, no eran pocos nuestros antepasados, no se pudo porque por la forma que tenían las hermanas de mi abuela que la peleaban, que la cuestionaban porque ella decía que éramos indios. Entonces, había una disputa entre familia que no se pudo.

Ahora en el 2005 yo empecé a participar más de los pueblos originarios, de las conferencias de pueblos originarios, en el país, anduve en muchos puntos del país y a mí donde me invitaban yo iba. Ya en el 2005 tuve más participación con los hermanos ranqueles<sup>3</sup> y eso es lo que faltaba, la parte espiritual del pueblo ranquel, un poco de la lengua y eso también lo estamos recuperando, todo eso nos llevó a formarnos, lo que tenemos esperando formar ahora es la comunidad de Campillo, la comunidad ranquel, que por ahora es la única que hay en Córdoba. No creo que estemos en el Departamento con la mala suerte de General Roca<sup>4</sup>, todo ese territorio es ranquel. Por ahí me dicen, me saben preguntar por ahí, ¿usted Cabral es de Córdoba? No le digo, Córdoba es un pedazo de mi pueblo le digo, es así.

Y bueno ahí estamos trabajando con los niños porque es lo principal ahora los chicos que aprendan la lengua, de nuestra cultura, del fin de año ranquel, que ya lo hemos festejado dos años y eso nos llena de satisfacción para los que estamos en esta lucha ¿no? En el caso mío que soy el jefe de la comunidad, que me han elegido la comunidad como jefe, entonces, trato de hacer lo más posible de recuperar todo lo más antes posible: la historia, los libros que puedo conseguir. En todos lados que voy intento traérmelos para mi gente porque se ha perdido muy mucho de nuestra parte de la cultura ranquel, los juegos ancestrales, las ceremonias, durante un tiempo. Ahora voy a ir a La Pampa, San Luis con los otros hermanos ranqueles y también hacemos asambleas, cosas así con los loncos para seguir buscando esta parte de la espiritualidad, porque un pueblo sin espiritualidad no es un pueblo, entonces, eso es lo que pensamos nosotros, y buscar la parte espiritual de la ceremonia, todo es una lucha continua.

Ahora en el 2010 hemos pedido la Personería Jurídica al Instituto Nacional de Asuntos Indígenas, el INAI<sup>5</sup>, eso también es una lucha porque ya pasa a ser una lucha política, la parte indígena y en eso también tenemos que aprender, aprender en la herramienta que el blanco nos da nosotros porque es una herramienta prácticamente para los pueblos originarios tener eso. Sino la tenemos no nos podemos defender por muchas cosas que se nos cruzan. Teniendo eso es una herramienta y así hay muchas herramientas que hay para seguir inculcando y están establecidas no más que no están en móvil y creo que ese es el punto del pueblo ranquel y más en el caso mío que yo estoy en una parte de Córdoba y mis hermanos están en otras provincias. Yo no puedo trabajar mucho con los hermanos de la Pampa ni de San Luis porque somos de distintas provincias entonces el trabajo mío principalmente es trabajar con los Comechingones. Se ha formado ahí un conjunto entre los Comechingones y la Comunidad Ramón Cabral, la comunidad nuestra, entonces ahí trabajamos con ellos, trabajamos con una organización de acá de Córdoba que son unas organizaciones de otra cosa y la otra nacional es el ENOPO y ahí estamos trabajando y viendo que se puede hacer para nuestro pueblo.

Yo creo en esta lucha de los pueblos originarios y lo que llevamos. Yo creo que falta mucho para recuperar un montón de cosas, no solamente y también conseguir el respeto de la gente porque seguimos siendo diferentes por más que no queramos en el caso del pensamiento por ahí tenemos un sinfín de cosas que somos distintos. Los otros días estábamos en Córdoba, con un par de indígenas en un hotel, dice el conserje quédense en las piezas, y todos andábamos con termos y vamos a tomar unos mates a la sala de espera, bueno vamos, pero nos salió de una, vamos a tomarlos allá a la plaza, a la sombra, cuando nosotros teníamos los sillones, el aire acondicionado, nos fuimos allá, pero nadie lo hizo por maldad y pensó esas cosas, somos diferentes y así tenemos muchas cosas que nos hacen diferentes. En el caso mío yo no podría encontrar a Dios en el cemento y en las grandes construcciones hechas por el hombre, necesito un monte, necesito otras cosas para conectarme con Dios o decirle algo a Dios, o pedirle algo a Dios. Tampoco lo es porque más allá de las religiones que hubo en contra de nosotros, no hay esa, la natural nuestra ya no la tenemos.

Nada más yo quería, me parece que sería eso. Bueno, les quería pasar un video que hemos hecho con los chicos de la comunidad-

[Se presenta el video realizado por la comunidad consistente en imágenes seleccionadas sobre actividades efectuadas por la misma]. Aplausos

Moderador (Paolo Cucco): le pedimos a Horacio se quede para ver si la gente tiene alguna pregunta con respecto a algunas cosas que se han visto en el video y con respecto a lo que a hablando en esta Conferencia. ¿Alguna pregunta?

Público: Yo quería saber, que contaras que cuestiones hacen con los niños. Coincido plenamente que la raíz, es la semilla para todos, ¿qué hace con los niños?

Horacio Cabral: sí, ahora se han conseguido unos libros de nuestra lengua ranquel que es un Cabral<sup>6</sup> que es, que lo han armado al libro con un hablante, el único hablante que ha quedado, el hombre ya es grande pero se lo ha hecho al libro. Con ese libro, en el caso, con los chicos armamos juegos sobre las cosas, la lengua, muchas veces se los saca al campo, pasamos la noche en el campo, hacemos cosas, le enseñamos un poco las ceremonias, bailamos nuestra danza el choique, algunos instrumentos indígenas también trabajamos con eso. Se está haciendo a medida que nosotros vamos recuperando las cosas, porque como ya dije hoy temprano que no es fácil ya. Nuestras gentes mayores ya no están, que son ellos los que tenían eso y nos lo han enseñado a nosotros, entonces, con lo poquito que queda de la gente grande se va haciendo algo pero yo creo que falta mucho en recuperar nuestra identidad, nuestra cultura, la cosmovisión del pueblo de nosotros.

Público: ¿y en las escuelas?

Horacio Cabral: en las escuelas sí, sí eso es lo principal que empezamos y yo le llevé el punto a las comunidades porque tenemos chicos que van. Entonces para trabajar en conjunto con la escuela yo fui a la escuela y hablé con las maestras, que quería ir por los niños para que no fueran, para que los otros chicos no los cargaran, que los padres también de la comunidad tuvieran de acuerdo conmigo de que yo fuera a hablar con la directora del colegio, principalmente del pueblo nuestro. Entonces tuve una buena respuesta de la escuela incluso ya no trabajo solamente esta escuela, me llaman y eso es muy importante para nosotros

porque también es un laburo que se tiene que hacer. Me llaman por ahí voy a un grado y a la semana dice vení Horacio vení, contale al otro grado, secundario, y así. Y a las docentes también. He tenido asambleas porque muchas de las docentes no tienen conocimiento realmente de lo que es un pueblo, del sentimiento de un pueblo originario realmente no lo saben, entonces, no tienen. También a veces se les ha dado una charla con los hermanos de La Pampa que me han venido a ayudar a mí a hablarles a los docentes. Entonces, si, se está trabajando muy bien en eso.

Yo creo también que una forma de recuperar el respeto, aunque muchas veces no lo hay, es una forma de empezar que nos respeten los demás porque nuestro principal objetivo de poner, de formar una comunidad de nosotros [era que] ya estamos juntos de hace años, nuestra comunidad es todo familia. Cuando yo le propuse a mi gente, a mi primos, a mis tíos, a mis sobrinos, mis hermanos, no fue fácil juntarnos y decirles vamos, vamos a recuperar nuestra identidad. Y no era solo estar juntos, era salir y decir que éramos ranqueles y enfrentar a la sociedad. Y entonces, fuimos y de a poco, y ahora creo que cada vez más fuerte somos porque ya tampoco no le duele a nadie que le digan ranquel o indio, ya no pasa por ahí, no tenemos dolores. Y el dolor ese que nosotros dejamos yo se lo digo también a los niños para que sientan también lo que nosotros sentimos, que no tengan miedo porque le digan cualquier cosa, entonces, en la escuela y todo lo que se trabaja, se trabaja sobre la base esa, porque los chicos son todo en una comunidad, en un pueblo, es la base, es la raíz del árbol. Creo que se sigue trabajando ahí.

Público: ¿cómo es la relación con los otros indígenas?

Horacio Cabral: Nosotros principalmente, gran parte política de los pueblos originarios, por ahí no estamos muy informados que hizo Felix Díaz, tampoco estamos informados muy bien qué hizo. Lo que sí trabajamos con los Comechingones, vecinos, ellos saben muy bien lo que hacen, yo sé muy bien lo que hace la organización y ellos saben lo que hacemos con mi pueblo. Ahora los otros hermanos no tendría ninguna palabra ni en contra ni a favor porque yo no sé cómo hace. El único que trabajamos con nacional es el ENOPO que es una organización de todos los pueblos originarios, de antes de, pero yo a Buenos Aires por ahí voy y por ahí no voy. Por ahí me desinforme de que hizo Felix o que hizo, por qué fue al

Papa, no tengo, no puedo poner una cosa en contra de él ni a favor porque no tengo conocimiento sobre lo que hacen los hermanos.

Público: ¿y hacen algún encuentro?

Horacio Cabral: sí, el ENOPO hace, acá en Córdoba el territorial mío, centro de acá de Córdoba junto con Comechingones y uno de Mendoza. En ocasiones se juntan. Viajamos a Buenos Aires para fortalecer las organizaciones, entonces, se vienen de todos lados y fortalecen las organizaciones de Córdoba, donde estamos nosotros. Por ahí nosotros hemos tenido que ir a fortalecer a otra comunidad, otras comunidades. Esa es la forma en que estamos trabajando. No sé si hay alguna otra pregunta.

Público: yo quisiera saber cómo es que su familia se afincó, se aquerenció en Del Campillo.

Horacio Cabral: sí, mi familia viene de Sarmiento, del fuerte Sarmiento<sup>7</sup>. Mi abuela es nacida ahí. Yo sería el tataranieta del cacique Ramón Cabral el Platero<sup>8</sup>. Y el hijo del cacique Ramón Cabral el Platero también es de Sarmiento. De ahí nos corrimos por el trabajo, por el trabajo<sup>9</sup>. El padre de mi abuela se fue a una estancia muy cerca de Del Campillo, ahí en La Isabela y se llevó la familia para allá. Se fue de Sarmiento. Ese fue el motivo de que nosotros estamos en Del Campillo y no en lo que sería el fuerte Sarmiento, había un pueblo Sarmiento. Pero sí, somos de ahí.

Público: ¿de cuándo se desactivó la línea militar?

Horacio Cabral: sí, sí, claro. Y lo que pasa es que en aquellos tiempos por lo que me cuenta mi abuela, mi mamá, era una forma de escondite irse a trabajar a una estancia, entonces es cuidar los hijos, llevar a una parte donde nadie lo vea y tenerlos ocultos en una estancia, en una parte, en un puesto. Estar trabajando en una estancia era la forma de ocultar la familia en aquellos tiempos, de presentarse a los blancos. No es por nada pero en la zona nuestra hay, somos muy pocos del color de piel mía, el que conoce esa zona sabe que hay mucho más



alemanes, hay de todo del mundo en esa zona del país. Entonces con mucha más razón se buscaba esa forma de no aparecer en el pueblo, de no tener. Muchos se habían quedado en la orilla del Río Quinto sin nada, como en Sarmiento, esas cosas. Después se fueron buscando trabajo en las estancias. Así es.

Público: ¿cómo es la relación con los no indígenas?

Horacio Cabral: sí, porque hay mucha gente que es de la parte no indígena que está apoyando muy mucho en esto, más en los últimos años. Yo creo que están por ahí no sé si se sienten como dolidos ellos mismos. Por ahí yo los veo a quién ayuda a recuperar algo, que te da algo es como que te devuelve algo que era tuyo. Sí, hay muy mucha gente que labura y bueno yo creo que se van afirmando cada día más porque uno lo ve diariamente.

Por ejemplo ahí en Campillo la Cooperativa de Servicios si necesitas algo, como para hacer un libro, para hacer algo, no se son cosas que el pueblo más allá de que uno tiene partes indígenas está apoyando, muy mucha gente. En pueblos vecinos también. Creo que vamos por un buen camino de recuperar en conjunto, no solamente de indígenas. Porque también ahora lo que me pasa a mí te pasa a vos, entonces, ellos también ven de que nosotros también tenemos razón en muchas cosas actuales. Allá nos están fumigando por todos lados, nos están matando a nuestros animales y eso no solamente lo ve la parte indígena, lo ve el blanco también, lo ve toda la sociedad. Yo creo que ahora más bien es la lucha como pueblos unidos, se tienen que unir los pueblos para todo, para el bien de todos.

Moderador: Bueno agradecemos a Horacio este momento y se da por finalizada la segunda conferencia del Séptimo Foro “La Cuestión es la Cultura”. Aplausos.

## Notas

<sup>1</sup> Las expediciones militares que impulsó el Estado argentino en la década de 1870 sobre las poblaciones indígenas que habitaban Pampa y Patagonia dieron por resultado su sometimiento y dispersión. En el caso de los ranqueles, que desde fines del siglo XVIII habitaban el caldenar pampeano e interactuaban (a través de malones y tratados de paz) con la frontera cordobesa, su sumisión implicó el reparto de contingentes por diversas

geografías del territorio argentino, muchas de ellas lejanas como fue el caso de Tucumán, Misiones o la Isla Martín García. Sin embargo, algunos grupos indígenas pudieron permanecer en cercanías de lo que fuera la frontera puntano – cordobesa y en algunos casos en donde poco atrás estaban sus tolderías. El derrotero del cacique Ramón Cabral el Platero y el de parte de su familia atestiguan este último proceso. Durante el siglo XX esa presencia indígena quedó invisibilizada en la región cordobesa, tanto por las políticas de los Estados nacional y provincial como por los particulares mecanismos de sobrevivencia de los hijos y nietos de los indígenas sometidos.

<sup>2</sup> Se refiere a Isabel Cabral, nieta del cacique Ramón Cabral el Platero.

<sup>3</sup> En la década de 1970, en el marco de conflictivos desalojos de ranqueles en la Colonia Emilio Mitre (oeste de la Provincia de la Pampa) empiezan a constituirse las organizaciones ranqueles contemporáneas. Sus objetivos principales se vinculan con el reconocimiento de los derechos preexistentes negados por el Estado argentino y con la recuperación de la tierra y la identidad. Un hito en dicho proceso lo constituyó la restitución de los restos mortales del cacique Mariano Rosas (estaban en el Museo de La Plata) y su enterramiento en Lebuco en 2001. En el presente existen comunidades ranqueles en la Provincia de La Pampa, San Luis, Mendoza, Buenos Aires y Córdoba.

<sup>4</sup> La comunidad ranquel Ramón Cabral, se encuentra en la localidad de Del Campillo (3.150 habitantes), ubicada al sur de la provincia de Córdoba, en el Departamento de General Roca (creado en 1887). La fundación oficial de Del Campillo data de 1905, en tierras de lo que fuera la estancia de Enrique Cook y tiempo atrás el Fuerte Necochea.

<sup>5</sup> La Comunidad Ramón Cabral El Platero de Del Campillo obtuvo la Personería Jurídica (N° 161) en abril de 2014. El día 11 de ese mes realizaron una cena para festejar el logro, contando con la participación de diversas autoridades (municipales, diputados), de maestros y de población de Del Campillo en general.

<sup>6</sup> Se refiere a Daniel Cabral, residente en Provincia de La Pampa. El libro *Curso de ranquel* de Daniel Cabral, Nazareno Serraino y Antonio Díaz-Fernández, fue editado en 2013 por la Universidad Nacional de La Pampa y el Senado de la Nación Argentina. Está diseñado para la enseñanza de la lengua, incluyendo expresiones gramaticales, glosarios, vocabulario e ilustraciones. También incluye un estudio preliminar sobre la historia de los

ranqueles. Este libro ha tenido gran divulgación entre las comunidades ranqueles y es el que se utiliza actualmente para la enseñanza de la lengua.

<sup>7</sup> El Fuerte Sarmiento fue creado en 1869 durante el avance de la frontera del Río Cuarto al río Quinto. En la década de 1870 dicho fuerte actuó como punto receptor de ranqueles llegados en el marco de la política de los misioneros franciscanos, que fundaron allí una reducción en 1874.

<sup>8</sup> El cacique Ramón Cabral el Platero, retratado por el Coronel Mansilla en 1870, tenía sus tolderías en tierras de la Laguna del Cuero. En 1877 una de las partidas corredoras del ejército nacional le quitó su ganado y lo obligó a reducirse en la frontera. Él y sus 400 seguidores fueron instalados en Sarmiento Nuevo. Allí fueron militarizados, razón por la cual debieron acompañar a las fuerzas expedicionarias de 1878-1879 que aprisionaron a los ranqueles que permanecían en Tierra Adentro. Durante la década de 1880 Ramón Cabral y su familia debieron movilizarse ante las acciones del ejército y la formación de las estancias. Hacia 1881 estaban en los campos de La Alegre para instarse dos años después en El Cuero. Hacia 1886 otra vez fueron expulsados y el grueso del contingente fue trasladado al Territorio Nacional de la Pampa. Ramón Cabral el Platero murió en General Acha en 1890.

<sup>9</sup> El cacique Ramón Cabral el Platero tuvo un hijo llamado Ramón Cabral, cuya madre posiblemente fue una cautiva. Aparentemente este hijo nació en 1886 en Sarmiento, siendo “criado” por una familia cristiana del lugar. Trabajó como mensual (dedicado al ganado) primero en estancias cercanas a Sarmiento y luego aledañas a Del Campillo. De su unión con Mercedes Gómez, nacieron varios hijos, entre ellos Isabel Cabral

